

Tandheelkunde 16.1 Protocole clinique et communication

dentiste-laboratoire



Klinisch protocol en communicatie tandarts-laboratorium

<https://app.colanguage.com/nl/frans/dialogen/dentiste-laboratorie>

1. Bekijk de video en beantwoord de bijbehorende vragen.

Video: <https://www.youtube.com/watch?v=djj-CB0ISKg>

On reçoit les empreintes envoyées par le praticien	<i>(Men ontvangt de afdrukken die door de behandelaar zijn opgestuurd)</i>	L'étape du grattage	<i>(De randafwerking)</i>
Coulées en plâtre	<i>(In gips gegoten)</i>	La teinte	<i>(De kleurtoon)</i>
Un responsable du labo	<i>(Een verantwoordelijke van het laboratorium)</i>	En trois dimensions	<i>(In drie dimensies)</i>
Des armatures en métal	<i>(Metalen frames)</i>		

- Que reçoit d'abord le laboratoire de la part du praticien ?
 - Les anciennes prothèses
 - Les empreintes du patient
 - Le règlement du patient
 - Les radiographies dentaires
- Pourquoi la teinte est-elle choisie lors de la fabrication de la prothèse ?
 - Pour alléger le poids de la prothèse
 - Pour que la prothèse corresponde à la couleur des dents naturelles
 - Pour faciliter l'étape du grattage
 - Pour réduire le coût de fabrication
- Quel rôle ont les armatures en métal pour certaines prothèses ?
 - Elles donnent une structure solide à la prothèse
 - Elles servent uniquement à déterminer la teinte
 - Elles remplacent le modèle en plâtre
 - Elles servent à transporter les empreintes
- Comment évolue la fabrication des prothèses de plus en plus souvent ?
 - Elle se fait uniquement à la main sans modélisation
 - Elle se fait seulement avec des modèles en cire
 - Elle se réalise directement dans la bouche du patient
 - Elle se fait en trois dimensions grâce à la conception numérique

1-b 2-b 3-a 4-d

2. Lees de dialoog en beantwoord de vragen.

Communication pour une couronne céramo-métallique

Communicatie voor een metaal-keramische kroon

Dentiste:	Bonjour, je voudrais vous expliquer mon protocole pour les couronnes céramo-métalliques.	<i>(Hallo, ik wil u graag mijn protocol voor metaal-keramische kronen uitleggen.)</i>
Prothésiste:	Très bien docteur, je vous écoute.	<i>(Goed, dokter, ik luister.)</i>
Dentiste:	Lors du premier rendez-vous, je prends une empreinte définitive avec silicone light et silicone putty.	<i>(Bij de eerste afspraak neem ik een definitieve afdruk met light-silicone en putty-silicone.)</i>
Prothésiste:	Parfait. Et pour l'enregistrement de la morsure, comment procédez-vous ?	<i>(Perfect. En voor de beetregistratie, hoe gaat u te werk?)</i>
Dentiste:	Justement, je voulais savoir ce que vous préférez : une empreinte de morsure en silicone ou en cire ?	<i>(Ik wilde graag weten wat u verkiest: een beetafdruk in silicone of in was?)</i>
Prothésiste:	Je préfère la morsure en cire, c'est plus simple à ajuster avec les modèles en plâtre.	<i>(Ik geef de voorkeur aan een beet in was; dat is makkelijker aan te passen met de gipsmodellen.)</i>
Dentiste:	Très bien, on fera comme ça. Ensuite, je vous demanderai une preuve du métal de la couronne.	<i>(Prima, dat doen we zo. Daarna zal ik u om een proef van het metaal van de kroon vragen.)</i>
Prothésiste:	D'accord, vous souhaitez que je fasse la chape métallique complète ?	<i>(Oké, wilt u dat ik de volledige metalen ontstekingskap (chape) maak?)</i>
Dentiste:	Oui. Si l'ajustement marginal est bon, je vous indiquerai la teinte selon le guide Vita Classical.	<i>(Ja. Als de marginale pasvorm goed is, zal ik u de kleur aangeven volgens de Vita Classical-gids.)</i>
Prothésiste:	Parfait. Vous voulez une étape de biscuit ou un glaçage direct ?	<i>(Perfect. Wilt u een biscuitstap of een directe glazuurafwerking?)</i>
Dentiste:	Directement la finition, sans passer par la cuisson du biscuit.	<i>(Direct de afwerking, zonder biscuitbakstap.)</i>
Prothésiste:	Très bien, je le note.	<i>(Goed, ik noteer het.)</i>
Dentiste:	Avant de livrer la couronne finie, vérifiez bien les points de contact interproximaux et l'occlusion avec les antagonistes.	<i>(Controleer voor het afleveren van de afgewerkte kroon goed de interproximale contactpunten en de occlusie met de antagonisten.)</i>
Prothésiste:	Entendu, je ferai les ajustements nécessaires avant la livraison.	<i>(Begrepen, ik zal de nodige aanpassingen doen voor aflevering.)</i>

1. Que veut faire le dentiste au début de la conversation ?

- | | |
|---|---|
| a. Il veut remplir la fiche de laboratoire pour un appareil amovible. | b. Il veut faire la prise de teinte d'un bridge complet. |
| c. Il veut demander une réparation avec renfort métallique. | d. Il veut expliquer son protocole pour les couronnes céramo-métalliques. |

2. Quel matériel le dentiste utilise-t-il pour l'empreinte définitive ?

- a. Du silicone light et du silicone putty.
- b. De la cire pour faire un wax-up.
- c. Une empreinte en alginate dans un PEI.
- d. Uniquement un modèle en plâtre.

1-d 2-a

3. Dis quelles sont les stratégies pour optimiser la communication avec le laboratoire de prothèse.

- 1. <https://www.lefildentaire.com/articles/conseil/organisation/comment-optimiser-sa-communication-avec-son-laboratoire-de-prothese/>